

## Association TRANS-AIDE Draveil

jumelage-coopération  
DRAVEIL (France) - SANDARÉ (Mali)  
Pour des relations d'amitiés, de jumelage,  
et de partenariat.

### AVEC VOTRE ADHÉSION ET VOTRE PARTICIPATION ACTIVE,

nous poursuivrons nos actions et sensibiliserons encore  
davantage les Draveillois aux questions du Sahel.

- Oui, j'adhère à Trans-Aide en versant :
- Adhésion 20 €                       Don de 30 €  
 Don libre de \_\_\_\_ €                 Don de 40 €
- Je désire participer à la vie de Trans-Aide  
 Je désire recevoir un reçu fiscal donnant droit à 66%  
d'économie d'impôts.

Tout l'argent recueilli sert en totalité à financer les travaux  
et les projets pour Sandaré.

Nos déplacements au village (totalement à nos frais  
personnels) servent à vérifier sur le terrain la mise en place  
des projets définis avec les Sandarais.

Nom : \_\_\_\_\_

Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Courriel : \_\_\_\_\_ @ \_\_\_\_\_

Tél. : \_\_\_\_\_



Bulletin à retourner à :

Trans-Aide

Maison des Associations Haies Saint-Rémy  
91210 Draveil

### LA-BAS

Coopérer avec la commune de Sandaré  
dans le cadre de son Plan de développement  
social, économique et culturel.

### ICI

En partenariat avec les ressortissants, appui au montage  
des projets et demandes de financement  
auprès des collectivités locales françaises  
et divers bailleurs de fonds.

En organisant des actions de sensibilisation  
(Semaine de la Solidarité Internationale).  
En participant à des manifestations communales  
et associatives  
(Fête des Associations, UAGD, etc...).

A travers la semaine  
de l'art contemporain Africain.

### Pour en savoir plus

<http://picasaweb.google.fr/TransaideDraveil>

Site Essonne Sahel : [www.essonnesahel.org](http://www.essonnesahel.org)



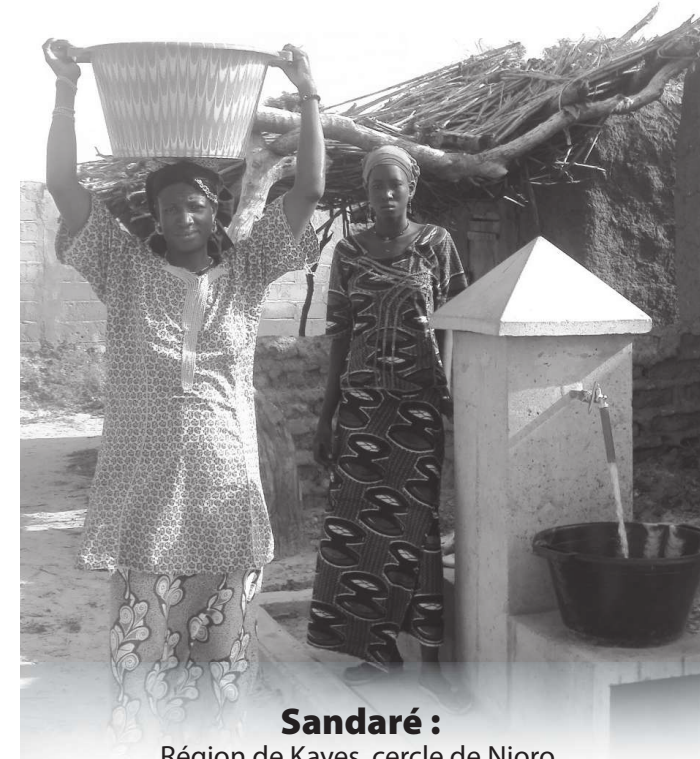
Siège social Mairie de Draveil

Contact : Maison des Associations Haies Saint-Rémy  
91210 Draveil

Courriel : [transaide.draveil.91210@bbox.fr](mailto:transaide.draveil.91210@bbox.fr)

Association loi 1901 déclarée à la préfecture de l'Essonne  
sous le n° W 912001631 du 22/04/1990

# Jumelage-coopération DRAVEIL - SANDARÉ



### Sandaré :

Région de Kayes, cercle de Nioro,  
au Nord-Ouest du Mali, à 450 km de Bamako,  
entre Kayes et Nioro du Sahel.

Depuis 1999, Sandaré-village est devenu  
le centre administratif de la commune  
de Sandaré, regroupant 23 villages.  
Population de la Commune 31 268 habitants  
dont 8951 à Sandaré.



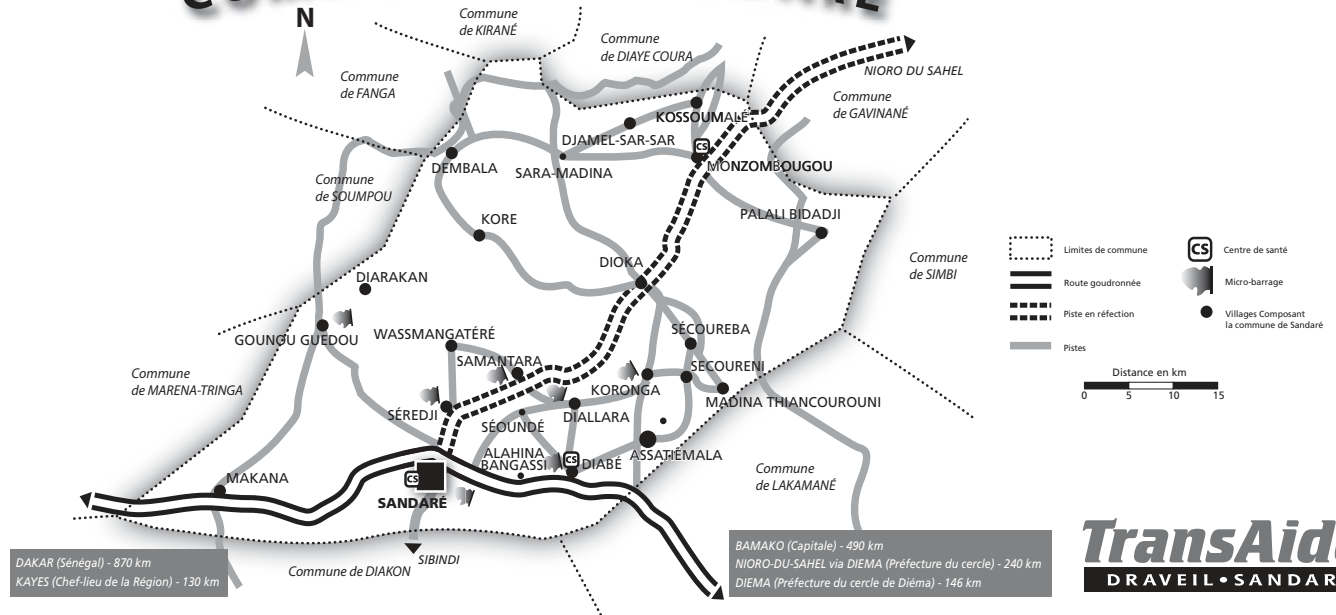
## PARTENAIRES

- La commune de Sandaré, le Cercle de Nioro et la région de Kayes,
- La commune de Draveil et diverses associations de Draveil,
- Les associations de ressortissants de la commune de Sandaré à Bamako et en Île de France,
- Essonne-Sahel, association qui fédère les associations du 91 œuvrant au Mali dans la même région,
- Le Conseil Général de l'Essonne, le Conseil Régional d'Île-de-France et le Ministère des Affaires Étrangères.
- Des Fondations.
- L'Agence de l'Eau Seine-Normandie (AESN).

## OBJECTIFS

- Sensibiliser les Draveillois au quotidien d'une commune du Sahel.
- Participer aux projets de développement décidés par les habitants de Sandaré, en collaboration avec les ressortissants d'Île-de-France.
- Soutenir le processus de démocratisation et de décentralisation.
- Favoriser une connaissance mutuelle des cultures et des traditions.
- Établir des liens durables d'amitié et de solidarité.
- Sensibiliser à la mondialisation et à l'interdépendance des peuples.

# COMMUNE DE SANDARÉ



## TRANS-AIDE A PARTICIPÉ À :

### EAU

- > Forages de puits, formation à la maintenance des pompes.
- > Construction et entretien de micro-barrages : recharger la nappe phréatique et développer l'agriculture.
- > Constructions de 2 Adductions d'Eau Potable.
- > Solarisation d'une AEP existante.

### ÉDUCATION

- > Aide à la coopérative scolaire.
- > Création : bibliothèques, clos d'enfants.
- > Aide à l'alphabétisation des adultes.
- > Travaux sur le thème du "Masques" avec les écoles draveilloises et de Sandaré.

### SANTÉ

- > Appui au fonctionnement des Centres de Santé.
- > Construction de latrines publiques.

### AGRICULTURE

- > Aide à la création de coopératives de femmes.
- > Création de périmètres maraîchers (avec achat de terrain) et de greniers à oignons, échalottes.
- > Construction de 2 moulins à mil.
- > Création d'un local banque de céréales.
- > Aide à la mise en place d'un parc de vaccination, d'une coopérative d'élevage et d'aviculture.
- > Appui à la valorisation culturelle des barrages.

### ÉQUIPEMENTS & FORMATIONS

- > Création de la Radio rurale, en partenariat avec la francophonie canadienne.
- > Installation de panneaux solaires.
- > Accueil de Délégations Maliennes dans le cadre de la coopération.
- > Missions et visites des villages de la commune de Sandaré.

### LA-BAS

- Malgré le contexte de crise :
- > Construction de 2 AEP<sup>(1)</sup> à énergie solaire (Diallara, Assatiémamla)
  - > Achèvement de la construction des 3 salles de classe de Dembala.
  - > Aide au village inondé de Gounouguedou.
  - > Participation de Trans-Aide pour renforcer le réseau EDDN<sup>(3)</sup> dans le cadre de la coopération décentralisée organisée et financée par le CG91<sup>(2)</sup>, à Bamako.
  - > Réunion sur la gestion de l'eau avec les élus de Sandaré, et des représentants des villages de Seridji et Diallara.
  - > Réunion avec des membres de l'association des ressortissants de Sandaré à Bamako.

## 2013 / 2016

### ICI

#### En Essonne :

- > Élaboration d'un programme pluriannuel au sein d'Essonne Sahel et avec le Conseil Général, l'ACNEF<sup>(4)</sup>, l'ARCS<sup>(5)</sup>.

#### A Draveil :

- > Présentation/débats sur les projets en cours avec l'ARCS les ressortissants de Sandaré : AEP Diallara, Assatiémala et barrage de Seridji.
- > Echanges culturels entre les écoles Draveilloises et Sandaraises : courriers, travaux sur le thème "Masques".
- > Semaine de l'art contemporain africain en février de chaque année.
- > Fête des associations.
- > Célébration des 20 ans du Jumelage en présence d'une délégation de la commune de Sandaré
- > Participation du maire de Sandaré aux commémorations du 11 novembre 2016.

<sup>(1)</sup>AEP : Adduction d'Eau Potable.

<sup>(2)</sup>CG91 : Conseil Général de l'Essonne

<sup>(3)</sup>EDDN : Département de l'Essonne/cercles Douentza Diéma Nioro

<sup>(4)</sup>ACNEF : Association de la Diaspora du Cercle de Nioro.

<sup>(5)</sup>ARCS : Association des Ressortissants de la Commune de Sandaré.

<sup>(6)</sup>SYCOTEN : Syndicat des collectivités territoriales du cercle de Nioro.

## PROJETS 2016 / 2017

### LA-BAS

- A partir des priorités des élus de Sandaré :
- > Étude de micro-barrages de Kossoumalé et Sécouriba
  - > Appui à la coopérative des écoles de la commune et aux clos d'enfants.
  - > Travaux dans les écoles de la commune.

### ICI

- > Participation à des groupes de travail d'Essonne Sahel sur le maraîchage, l'accès à l'eau potable, avec le CG 91.
- > Réunions avec les ressortissants Maliens de Sandaré
- > Carrefour des Cultures,
- > Poursuite des échanges culturels entre différentes écoles de Draveil et de Sandaré.

